

CATHECISMO
BREVE EN LENGUA TA
****RASCA, Y RECOPILACI****
ON DE ALGUNOS VERBOS LOS MAS
*** COMMUNES PARA EL ***
VSO DE LA MISMA LENGUA .

DISPUESO POR
EL B. D. JOSEPH ZEPHERI
NO BOTELLO MOVELLAN .

QUIEN
Lo dedica à la Purissima è immaculada
CONCEPCION DE MARIA
SS. SRA. N. RA.



AVALA

14353

1796.

Sancta Fee del Rio y Septiembre 27.

CATECISMO BREVE
EN
Y RECOPIACIÓN DE ALGUNOS VERBOS
LOS MAS COMUNES PARA EL USO
DE LA MISMA LENGUA.

RECOPIACIÓN DE
VERBOS
LOS MAS COMUNES
PARA EL USO DE LA MISMA LENGUA.

Dispuesto por

Joseph Zepherino Botello Movellan.

Director de la Biblioteca "John Carter Brown"
Providence, Rhode Island, EE. UU.

Las facilidades prestadas para su reproducción.

Gracias a la ayuda de

especialistas en fotografía de imágenes
y asistente del fotógrafo, en la misma biblioteca.

Colaboró a la edición de esta obra el Sr. Warren

del Centro de Investigaciones y Estudios
Superiores en Antropología Social-México,

por su magistral introducción.

Dr. J. Benedict Warren

su entusiasmo por continuar con esta colección.

JOSEPH ZEPHERINO

BOTELLO MOVELLAN

Tomo II: Análisis

MORELIA, MICHOACÁN, MÉXICO—1982

FIMAX PUBLICISTAS

Catecismo Breve en Lengua Tarasca,
sexto título de la colección
Fuentes de la Lengua Tarasca o Purépecha,
sale a la luz pública después de haber permanecido durante
casi dos y medio siglos esperando ser publicado.

Agradecemos a:

Dr. Norman Fiering,
Director de la Biblioteca "John Carter Brown"
Providence, Rhode Island, EE.UU.
las facilidades prestadas para su reproducción.

Dra. Heather Jespersen,
especialista en clasificación de imágenes
y asistente del fotógrafo, en la misma biblioteca.

Dra. Frida Villavicencio
del Centro de Investigaciones y Estudios
Superiores en Antropología Social-México,
por su magistral introducción,

Dr. J. Benedict Warren
su entusiasmo por continuar con ésta colección,
su prefacio, su trabajo de paleografía,
por el cuidado y dedicación que ha tenido
para lograr esta edición.

FIMAX PUBLICISTAS

**CATECISMO BREVE
EN LENGUA TARASCA,
Y
RECOPIACIÓN DE ALGUNOS
VERBOS
LOS MAS COMUNES
PARA EL USO DE LA MISMA LENGUA.
Dispuesto por
Joseph Zepherino Botello Movellán.**

**Tomo II
Análisis**

**J. Benedict Warren
Frida Villavicencio**

Colección "Fuentes de la Lengua Tarasca o Purépecha"

—VII—

**FIMAX PUBLICISTAS EDITORES
MORELIA, MICHOACÁN, MÉXICO —2003**

Primera Edición.

A=14353

F=11452

Derechos Reservados conforme a la ley.

© FIMAX PUBLICISTAS

Melchor Ocampo 140

58000 Morelia, Michoacán, México

Printed and made in Mexico

Impreso y hecho en México

INDICE

Prefacio Biográfico: Joseph Zepherino Botello Movellán, por J. Benedict Warren--	7
El Catecismo de Joseph Zepherino Botello, un Eslabón en la Historia del Tarasco, por Frida Villavicencio-----	25
Catecismo Breve en Lengua Tarasca, y Recopilación de Algunos Verbos los Mas Comunes para el Uso de la Misma Lengua. Transcripción: J. Benedict Warren-----	49
Las Listas de Palabras de Botello, Arregladas en Orden Alfabético según la Palabra Española por J. Benedict Warren-----	157
Las Listas de Palabras de Botello, Arregladas en Orden Alfabético según la Palabra Tarasca por J. Benedict Warren -----	249
Texto español del Catecismo de Bartolomé Castaño-----	315